

## KANDIDATENEXPOSÉ

Schweißer:in / Metallbauer:in | Kürzel: SCH-M-23 | Alter: 23 Jahre | Herkunft: Tunesien | Status: Berufsabschluss CAP Schweißen

### 1. KERNKOMPETENZEN

<b>Schweißqualifikation — Mehrverfahren</b> Berufsabschluss CAP Schweißen (Tunesien, 2023); Zertifizierung 3G, 4G (Weldercom, 2021): E-Hand (Lichtbogen), WIG, Halbautomatisch (MIG/MAG); 6G-Rohrschweißen (lt. Bewerbungsschreiben) — vollständiges Qualifikationsprofil für DB Bahnbau Oberbauschweißen	<b>3 Jahre Schweißpraxis im Metallbau</b> Qualifizierter Schweißer bei BHAR IMED Construction Métallique Soudeur, Bizerte, September 2021 – September 2024 (3 Jahre 1 Monat) — Metallbau, Konstruktion, Qualitäts- und Sicherheitsstandards; Arbeitsbescheinigung vorliegend
<b>Industrieschweißen an Anlagen &amp; Rohrleitungen</b> Projektbezogene Einsätze bei STEG (Groupement de Production de Rades): Schweißarbeiten an Industrieanlagen und Rohrleitungssystemen unter strengen Qualitäts- und Sicherheitsstandards — übertragbar auf DB InfraGO Infrastrukturinstandhaltung	<b>Beglaubigte Dokumente vollständig vorliegend</b> Alle Ausbildungs- und Berufsnachweise durch beeidigten Übersetzer Walid Jridi (Tunis) ins Deutsche übertragen und beglaubigt (17.03.2026) — sofortiger Einsatz im Anerkennungsverfahren durch GlobaStaff UG möglich

### 2. BERUFSAUSBILDUNG

<b>März 2023 (Berufsprüfung 16.03.2023)</b> <b>Abschluss: Berufsabschluss – Schweißer:in, Schweißen aller Art</b> (Original: Certificat d'Aptitude Professionnelle (CAP), Spezialisierung halbautomatisches Schweißen, Tunesien, EQR 3–4) Ausbildungsstätte: CFCM Menzel Bourguiba, Tunesien Ausstellende Behörde: Ministerium für berufliche Ausbildung und Beschäftigung, Regionalabteilung Bizerte / Monastir — Nr. 23-0278-23, Bizerte, 22. März 2023 Schwerpunkt: Halbautomatisches Schweißen (MIG/MAG) sowie E-Hand und WIG Beglaubigte Übersetzung: Walid Jridi (Beeidigter Übersetzer, Tunis), 17.03.2026 <b>Tätigkeitsschwerpunkte:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– Halbautomatisches Schweißen (MIG/MAG) — Schwerpunkt laut CAP-Abschluss</li><li>– E-Hand-Schweißen (Lichtbogenhandschweißen) — Grundlage für DB Oberbauschweißverfahren</li><li>– WIG-Schweißen (Wolfram-Inertgas) — Präzisionsschweißen an Metallstrukturen</li></ul> <b>März 2021 (01.03.2021 – 23.08.2021)</b> Schweißqualifizierung: 3G – 4G Positionen (Zertifikat für berufliche Ausbildung) Ausbildungszentrum Weldercom, Tunis, Tunesien Verfahren: E-Hand (Lichtbogen), WIG, Halbautomatisch (MIG/MAG) — Positionen 3G, 4G und 6G Beglaubigte Übersetzung: Walid Jridi (Beeidigter Übersetzer, Tunis), 17.03.2026 Anerkennung: GlobaStaff UG übernimmt den vollständigen Anerkennungsprozess des tunesischen Berufsabschlusses (Antragstellung bei der zuständigen deutschen Anerkennungsstelle, Behördenkommunikation, Nachqualifizierung falls erforderlich) — kein administrativer Aufwand für den Arbeitgeber.
---

### 3. WEITERE BERUFSERFAHRUNG

**09.2021 – 09.2024** **Qualifizierte:r Schweißer:in** | BHAR IMED Construction Métallique Soudeur, Bizerte, Tunesien (3 Jahre 1 Monat — Arbeitsbescheinigung vorliegend, 23.09.2024)  
– Durchführung von Schweißarbeiten im Metallbau und in der Konstruktion (MIG/MAG, WIG, E-Hand, 6G-Rohrschweißen)

#### GLOBALSTAFF UG

Salierring 20–24, 50677 Köln | Tel: +49 221 9602 9413 | +49 152 5913 6626  
info@globastaff.de | mbf@globastaff.de | www.globastaff.de

- Fertigung und Montage verschiedener Metallstrukturen nach technischen Zeichnungen
- Einhaltung von Qualitäts- und Sicherheitsstandards bei allen Schweißprozessen
- Qualitätskontrolle der ausgeführten Schweißnähte — Sicht- und Maßprüfung

**Projektbezogen** **Schweißer:in — Industrieanlagen & Rohrleitungen** | STEG (Groupement de Production de Rades), Tunesien

- Präzise Schweißarbeiten an industriellen Anlagen und Rohrleitungssystemen unter strengen Qualitäts- und Sicherheitsanforderungen
- Direkt übertragbar auf Schweißarbeiten an DB InfraGO-Infrastruktur und Schienentechnik

#### 4. SCHULISCHE AUSBILDUNG

**September 2021 – Juni 2022** Allgemeine Hochschulreife (Baccalauréat) — Fachrichtung Wirtschaft und Management

Prädikat: Befriedigend (Durchschnitt 12,23/20) — Ibn Rachiq Privatschule, Bizerte, Tunesien  
Beglaubigte Übersetzung: Walid Jridi (Beeidigter Übersetzer, Tunis), 17.03.2026

#### 5. ZERTIFIKATE & NACHWEISE

- CAP Schweißen — Berufsabschluss Schweißen aller Art (Ministerium für berufliche Ausbildung und Beschäftigung, Tunesien, 22.03.2023, Nr. 23-0278-23)  
Beglaubigte Übersetzung: Walid Jridi (Beeidigter Übersetzer, Tunis), 17.03.2026
- Schweißzertifikat Weldercom — Positionen 3G, 4G, 6G; Verfahren E-Hand, WIG, Halbautomatisch (23.08.2021)  
Beglaubigte Übersetzung: Walid Jridi (Beeidigter Übersetzer, Tunis), 17.03.2026
- Abitur (Baccalauréat) Tunesien — Wirtschaft und Management, Prädikat Befriedigend (26.06.2022)  
Beglaubigte Übersetzung: Walid Jridi (Beeidigter Übersetzer, Tunis), 17.03.2026
- Arbeitsbescheinigung BHAR IMED Construction Métallique Soudeur (23.09.2024) — qualifizierter Schweißer ab 01.09.2021  
Beglaubigte Übersetzung: Walid Jridi (Beeidigter Übersetzer, Tunis), 17.03.2026
- Polizeiliches Führungszeugnis: Bitte vor Versand durch GlobaStaff UG anfordern — Pflichtdokument für alle DB-Bewerbungen.

#### 6. SPRACHKENNTNISSE

<b>Arabisch</b>	Muttersprache (C2)
<b>Französisch</b>	Fließend (C1) — Ausbildung und Berufsleben in Tunesien durchgehend auf Französisch
<b>Englisch</b>	Grundkenntnisse (A2–B1)
<b>Deutsch</b>	B1-Praxisniveau (Deutschkurs Mahmoud Sam Center, Bizerte, Juni 2025 – Januar 2026 abgeschlossen; offizielles Zertifikat noch nicht vorliegend — Zertifikat vor Vermittlung empfohlen)

#### 7. QUALIFIKATIONEN

- Schweißverfahren: MIG/MAG (Halbautomatisch), WIG (TIG), E-Hand (Lichtbogen), Plasma-Lichtbogenschneiden
- Schweißpositionen: 3G, 4G — zertifiziert; 6G-Rohrschweißen (lt. Bewerbungsschreiben)
- Rohrleitungsmontage, Metallbau und -konstruktion, Qualitätskontrolle von Schweißnähten
- Führerschein: Nicht in den Unterlagen angegeben — bitte vor Versand durch GlobaStaff UG klären (Klasse B für DB-Einsätze erforderlich/empfohlen)

#### **GLOBASTAFF UG**

Salierring 20–24, 50677 Köln | Tel: +49 221 9602 9413 | +49 152 5913 6626  
info@globastaff.de | mbf@globastaff.de | www.globastaff.de

## 8. VERFÜGBARKEIT & EINSATZBEREITSCHAFT

**Sofort verfügbar nach Absprache | Bundesweite Umzugsbereitschaft | Alle Einsatzorte und Schichtmodelle möglich**

**Aufenthaltsstatus:** Aufenthalts- und Arbeitserlaubnis für Deutschland wird im Rahmen eines beschleunigten Verfahrens beantragt nach Bestätigung der Vermittlung des Profils durch GlobaStaff UG.

**Anerkennung:** GlobaStaff UG übernimmt den vollständigen Anerkennungsprozess des tunesischen Berufsabschlusses CAP Schweißen (Antragstellung bei der zuständigen deutschen Anerkennungsstelle, Behördenkommunikation, Nachqualifizierung falls erforderlich) — kein administrativer Aufwand für den Arbeitgeber.

## 9. PASSENDE STELLEN BEI DER DEUTSCHEN BAHN

### **Empfehlung: Ausbildung in Metallbearbeitung als optimaler Einstiegsweg bei der Deutschen Bahn**

Dieser Kandidat bringt eine nachgewiesene Schweißpraxis von über 3 Jahren sowie eine tunesische Berufsqualifikation im Schweißen mit. Für einen nachhaltigen und qualitätsgesicherten Einstieg in den DB-Konzern empfiehlt GlobaStaff UG folgende Einstiegswege:

#### **Einstiegsweg 1 — Direkteinstieg mit interner Qualifizierung:**

– Der Kandidat kann unmittelbar als Schweißer:in / Metallbauer:in im Rahmen eines internen DB-Qualifizierungsprogramms eingesetzt werden (z. B. Qualifizierung zum Oberbauschweißer:in oder Weichenmechaniker:in). GlobaStaff UG begleitet das Anerkennungsverfahren des tunesischen Abschlusses parallel zur Beschäftigung — kein administrativer Aufwand für die DB.

#### **Einstiegsweg 2 — Berufsausbildung in Metallbearbeitung bei der Deutschen Bahn:**

- Ausbildung Industriemechaniker:in (3,5 Jahre, DB Fahrzeuginstandhaltung / DB InfraGO): Metallbearbeitung, Schweißen, Drehen, Fräsen, Bohren — die vorhandene Schweißpraxis des Kandidaten kann auf Antrag zur Ausbildungsverkürzung genutzt werden
- Ausbildung Metallbauer:in / Konstruktionsmechaniker:in (3 Jahre): Schweißen, Metallkonstruktion und -montage — Praxisjahre werden bei der zuständigen Kammer auf Verkürzungsantrag angerechnet
- Ausbildung Gleisbauer:in mit Schwerpunkt Oberbauschweißen (3 Jahre, DB Bahnbau Gruppe): direkter Einstieg ins DB-Streckennetz mit Spezialisierung auf bahnspezifische Schweißtechnik

Mit einem abgeschlossenen deutschen Berufsabschluss in der Metallbearbeitung stehen dem Kandidaten sämtliche Fachkraftstellen der DB im Bereich Infrastruktur, Instandhaltung und Gleisbau offen. GlobaStaff UG koordiniert Ausbildungsplatzsuche, Anerkennungsverfahren, Verkürzungsantrag und alle administrativen Schritte vollständig — kein Aufwand für den Arbeitgeber.

**⚠ Hinweis: Stellen Nr. 5 ist Übersichtsseite als Fallback. Bitte vor Versand durch GlobaStaff mit aktuellem Direktlink aktualisieren.**

- [1. Metallbauer:in / Mechaniker:in / Schweißfacharbeiter:in als Oberbauschweißer:in — DB Bahnbau Gruppe \(Qualifizierung, Direkteinstieg\)](#)
- [2. Maurer:in / Bauarbeiter:in / Gleisbauer:in / Schweißer:in — DB Bahnbau Gruppe GmbH, München \(Direkteinstieg\)](#)
- [3. Ausbildung Gleisbauer:in 2026 – Oberbauschweißen — DB Bahnbau Gruppe GmbH, Augsburg \(Ausbildungsstart 31.08.2026\)](#)
- [4. Schlosser:in / Metallbauer:in / Industriemechaniker:in als Weichenmechaniker:in — DB InfraGO AG, Gelnhausen / Hanau \(Qualifizierung Direkteinstieg\)](#)
- [5. Ausbildung Industriemechaniker:in bei der DB — DB Fahrzeuginstandhaltung / DB InfraGO \(Ausbildungsübersicht Metallbearbeitung\)](#)

## 10. VORTEILE FÜR DEN ARBEITGEBER

✓ 3 Jahre 1 Monat nachgewiesene Schweißpraxis als qualifizierter Schweißer (BHAR IMED Construction Métallique Soudeur, 2021–2024): Metallbau, Konstruktion, Qualitätssicherung — Arbeitsbescheinigung vorliegend, durch beeidigten Übersetzer ins Deutsche übertragen.

### **GLOBALSTAFF UG**

Salierring 20–24, 50677 Köln | Tel: +49 221 9602 9413 | +49 152 5913 6626  
info@globastaff.de | mbf@globastaff.de | www.globastaff.de

- ✓ Mehrverfahren-Schweißqualifikation: E-Hand (Lichtbogen), WIG, MIG/MAG (Halbautomatisch), Positionen 3G, 4G, 6G (Rohr) — exakt die Verfahren, die die DB Bahnbau Gruppe und DB InfraGO für die interne Qualifizierung zum Oberbauschweißer:in voraussetzen.
- ✓ Berufsabschluss CAP Schweißen (Ministerium für berufliche Ausbildung und Beschäftigung, Tunesien, 2023) — alle Nachweise durch beeidigten Übersetzer Walid Jridi (Tunis) beglaubigt übersetzt (17.03.2026). Anerkennungsverfahren vollständig durch GlobaStaff UG koordiniert — kein Aufwand für den Arbeitgeber.
- ✓ Industrieschweißerfahrung an Anlagen und Rohrleitungssystemen (STEG, projektbezogen) — direkt übertragbar auf Infrastrukturinstandhaltungsarbeiten bei DB InfraGO.
- ✓ Arabisch (Muttersprache), Französisch (fließend), Deutsch B1 (Kurs abgeschlossen Januar 2026) — schnelle Integration in DB-Arbeitsumfeld; Weiterentwicklung auf B2 für operative Tätigkeit empfohlen.

**GLOBASTAFF UG**